

## Transkription von Urkunde RIG 1453a

Ort, Datierung: Riga, 1453-05-28

Signatur: Staatsarchiv Riga, Fond 8, Apparat 2, Capseln

---

Wÿ Broder Johan van Mengeden anders genant Oesthoeff Meister dutsches Ordens to / to lifflande Bokennen vnd(e) betugen openbaer in dessem vnsem breue So als vnse Orde / dõn lange tijt betherto ansprake gedaen vnd(e) gehadt hefft na jnholde des Sonebreues / to vnser besunderen leuen getruwen vogede Borgermeyste(re) Raedman(n)en vnd(e) gemen=heit vnser Stadt Rige van der Garden wegen de buten Sunte Jacobs porten tor / luchteren hant an dem Stenwege langes vnser ordens Garden henne bette ande(r) / weyde belegen syn . So isset nu geschen dat wij der vorgenante(n) vnser leue(n) getru/wen vlitige bede vnd(e) eren guden willen angeseen hebben . vnd hebben vns vru(n)t/likem mit en v(m)me de ansprake van der genante(n) Garden wegen tom gantzen ende / vordregen vnd(e) gutliken vorgaen Also dat se de vakegena(n)ten Garden vortan beholde(n) / besitten vnd vredesam bruken mogen to erem Schonsten to ewigen tijden sunder / jenýgerleye vorder ansprake offte hindernisse van vns vnser nakomelinge(n) vnd(e) / vnsem orden Also beschedeliken dat se vns vnser nakomelinge(n) vnd vnsem orden / vor de genanten Garden to eynem dirkentnisse vnd(e) teken der herlicheit alle Jare / vpp Sunte Michaelis Archangeli to ewigen dagen eyn lifpunt peppers vnvor/togen vnd(e) vnbeku(m)mert geuen sollen na lude eres breues vns dar wedder ouer / geuen to orkunde vnd to getuchnisse der warheit So hebbe wý vnse jngesegel / vnder an dussen breff laten hangen De gegeuen vnd gescreuen is na der bordt (crisi) / M cccc Jn dem liij<sup>ten</sup> jare des Mandages vor corporis (crisi) /